دومری زبان (Domari) - Rubric

English

1. Accuracy

1. Original meaning is kept.

    1. Is the original meaning kept?

2. Names and places are accurate.

    1. Are names and places accurate?

3. Nothing has been added or removed.

    1. Has anything been added from the original?

4. Simple language is used.

    1. Has anything been removed from the original?

2. Natural

1. Good grammar that's easy to understand.

    1. Is the translation language simple?

3. DFTs

1. DFT's are maintained – "Father" is translated "Father" and "Son" is translated "Son".

    1. Are DFT's maintained?

4. Accessible

1. It must be affordable for the Domaris living in the refugee camp.

    1. Is the translation affordable for the Domaris living in the refugee camp?

2. Digitally accessible

    1. Is the translation digitally accessible for the Domaris living in the refugee camp?